

## I

*(Meddelanden)*

## EUROPEISKA CENTRALBANKEN

## EUROPEISKA CENTRALBANKENS YTTRANDE

**på begäran av Europeiska unionens råd enligt artikel 109I.4 i Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen avseende ett förslag till rådets förordning (EG) om omräkningskurser mellan euron och valutorna i de medlemsstater som antagit euron**

(98/C 412/01)

1. Den 31 december 1998 lämnade Europeiska unionens råd en anmodan till Europeiska centralbanken (ECB) om ECB:s yttrande avseende ett förslag från Europeiska gemenskapernas kommission (Doc. KOM(1998) 732 av den 9 december 1998) till rådets förordning (EG) om antagande av omräkningskurser mellan euron och valutorna i de medlemsstater som antagit euron. Förslaget avser följande omräkningskurser:

1 euro	=	40,3399	belgiska franc
	=	1,95583	tyska mark
	=	166,386	spanska pesetas
	=	6,55957	franska franc
	=	0,787564	irländska pund
	=	1936,27	italienska lira
	=	40,3399	luxemburgska franc
	=	2,20371	nederländska gulden
	=	13,7603	österrikiska schilling
	=	200,482	portugisiska escudos
	=	5,94573	finska mark

2. ECB:s befogenhet att lämna ett yttrande är baserad på artikel 109I.4, första meningen, i Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen. Detta ECB-yttrande har, i enlighet med artikel 17.5, första meningen, i arbetsordningen för Europeiska centralbanken, antagits av ECB-rådet.
3. ECB bekräftar beräkningen av de föreslagna omräkningskurserna och samtycker till utnyttjandet av rådets förordning som instrument för att säkerställa att de omräkningskurser som antagits av Europeiska unionens råd är allmänt tillämpliga, till alla delar bindande och direkt tillämpliga i förhållande till samtliga rättsliga instrument som gäller valutorna i de deltagande medlemsstaterna.
4. ECB välkomnar beslutet att anta och offentliggöra rådets förordning den 31 december 1998 och att det skall träda i kraft kl. 00:00 lokal tid den 1 januari 1999. Detta skall säkerställa att omräkningskurserna träder i kraft samtidigt som de nationella valutorna i de deltagande medlemsstaterna ersätts av euron enligt vad som föreskrivs i rådets förordning (EG) nr 974/98 av den 3 maj 1998 om införande av euron.

5. ECB noterar att genom att anta växelkurserna för valutorna i de deltagande medlemsstaterna gentemot ecun som omräkningskurser, enligt de beräkningar som utförts av Europeiska gemenskapernas kommission och bekräftats av per den 31 december 1998 enligt det fastställda förfarandet för beräkning av de dagliga ecu-kurserna, säkerställs att låsningen av omräkningskurserna, i sig självt, inte kommer att ändra på ecuns externa värde.
6. Detta yttrande skall offentliggöras i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Utfärdat genom telekonferens den 31 december 1998.

*ECB:s ordförande*

Willem F. DUISENBERG

---